

ABSTRAK

Disertasi ini mengkaji kesalahan bahasa pelajar-pelajar Sekolah Menengah Cina Persendirian di Selangor. Kajian ini bertujuan memupuk kesedaran betapa perlunya penggunaan bahasa yang betul di kalangan pelajar-pelajar supaya keutuhan dan kewibawaan bahasa Melayu dapat dipertingkatkan.

Bab 1 membincangkan sejarah perkembangan bahasa Melayu sehingga menjadi bahasa kebangsaan bagi Malaysia dan bahasa pengantar di sekolah-sekolah. Selain itu, bab ini juga membincangkan tujuan kajian, kepentingan kajian dan bidang kajian yang melibatkan tiga aspek kesalahan bahasa, iaitu ejaan, morfologi dan sintaksis. Bahagian akhir bab ini menumpukan perhatian kepada perbincangan mengenai tempat kajian, populasi dan tumpuan kajian serta definisi konsep yang melibatkan kesalahan bahasa, tatabahasa dan bahasa Melayu baku.

Dalam bab 2, dibincangkan kajian-kajian terdahulu kesalahan bahasa. Kajian-kajian terdahulu ini meliputi kajian dalam negara dan luar negara.

Bab 3 pula, memberi gambaran tentang sekolah-sekolah Cina di Malaysia, iaitu kewujudannya sehinggalah terbentuknya Sekolah-sekolah Menengah Cina Persendirian. Dalam bab ini, disentuh juga aspek pengurusan, kurikulum, peperiksaan dan sumber tenaga pengajar sekolah-sekolah berkenaan. Bahagian akhir bab ini membincangkan penubuhan dan perkembangan Sekolah-sekolah Menengah Cina Persendirian di Selangor.

Bab seterusnya, iaitu bab 4, membincangkan kaedah kajian. Ini termasuklah proses pengumpulan data, dan proses analisis kajian. Perbincangan seterusnya memberi fokus kepada penentuan kesalahan dengan diperturunkan contoh-contoh kesalahan ejaan, morfologi dan sintaksis yang dilakukan oleh pelajar bersama pembetulannya.

Analisis kajian dibincangkan dalam bab 5 dan 6. Bab 5 memberi fokus kepada latar belakang responden berdasarkan borang soal selidik dan kesalahan ejaan. Bab 6 pula memberi fokus kepada kesalahan morfologi dan sintaksis.

Bab yang terakhir, iaitu bab 7 menyimpulkan keseluruhan hasil kajian yang dilakukan.

ABSTRACT

This dissertation focuses on the language errors made by students from the Chinese Medium Private Secondary Schools in Selangor. The aim of this research is to create an awareness of proper language usage among students so as to enhance the importance and the effectiveness of the Malay language.

Chapter 1 discusses the historical development of the Malay language until it became the national language and the medium of instruction in schools. It also discusses the aim, importance and scope of this research which covers three aspects of language usage, namely errors in spelling, morphology and syntax. The last part of this chapter focuses on the place of research and its population; including the conceptual definition which involves errors in language, grammar and the standardised Malay language.

In chapter 2, the discussion is on earlier research works on language errors in and out of the country.

Chapter 3 presents an overall picture of the Chinese schools in Malaysia from their origin to the establishment of the present status of Chinese Private Secondary Schools inclusive of their management, curriculum, examinations and their academic staff. The final part of the chapter discusses on the establishment and development of the Chinese Private Secondary Schools in Selangor.

The following chapter, that is chapter 4 discusses on the methodology of the research. This includes the process of data collection and the analysis of the research, centering on determining the errors and providing examples of the errors in spelling, morphology and syntax made by students and their correct form.

The analysis of the research is discussed in chapter 5 and 6. Chapter 5 focusses on spelling errors in relation to the background of the respondents whereas chapter 6 deals on the errors in morphology and syntax.

The final chapter, that is chapter 7 draws conclusions based on the research.